

**DODATOK č. 1**  
**k zmluve o prenájme a servisnej službe uzatvorenej dňa 30.1.2003**

**Zmluvné strany**

**Odberateľ:**           **Sociálna poisťovňa, pobočka Bardejov**  
Sídlo:                   Hurbanova 6, 085 46 Bardejov,  
Zastúpený:           Ing. Viliamom Potanovičom, riaditeľom pobočky  
Bankové spojenie:   Štátna pokladnica  
Číslo účtu:            7000164314/8180  
IČO:                    30807484  
(ďalej len „odberateľ“)

a

**Poskytovateľ:**      **CWS – Boco Slovensko, s.r.o.**  
Sídlo:                   Bojnícka 10, 831 04 Bratislava  
Zastúpený:           Ing. Mariánom Svíhom, konateľom  
Bankové spojenie:   Tatra banka Trnava  
Číslo účtu:            262 0230 287/1100  
IČO                     31 411 045

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel:  
Sro, vložka č. 25158/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú tento

**Dodatok č. 1,**

ktorým sa ruší v odstavci 1 Predmet prenájmu „Bezpečnostné rohožky CWS – zachytávajúce nečistotu“, znenie bodu 4 a nahrádza sa novým znením takto:

**I.**  
**Predmet dodatku**

V ods. 1 bod 4. znie:  
„Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. septembra 2012“.

**II.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 1) Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť odberateľa zverejniť tento dodatok a svojím podpisom dáva súhlas na jeho zverejnenie v plnom rozsahu.
- 2) Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3) Všetky ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.
- 4) Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

Bardejov, 21.9.2012

Bratislava, .....

Za odberateľa:

Za poskytovateľa:

.....  
Ing. Viliam Potanovič  
riaditeľ Sociálnej poisťovne,  
pobočka Bardejov

.....  
Ing. Marián Svíba  
konateľ CWS-Boco Slovensko, s.r.o.